EL DERECHO A LA VIDA

PERIÓDICO ANARQUISTA

NUMERO 4 — AÑO I

APARECE CUANDO PUEDE | MONTEVIDEO, NOVIEMBRE 11 DE 1893 | Dirección: Calle Piedad, 49 bis

Efeméride sangrienta

Seis años justos se cumplen hoy, que en la *civilizada* y opulenta Chicago, fueron ahorcados cuatro anarquistas, por *equivocación ó venganza sectaria*, según declaración de los actuales gobernantes norte-americanos.

El Derecho á la Vida dedica el presente número á los mártires de la Revolución Social, que tiene por objeto apartar al hombre del instinto de animalidad.

¡¡ NOVIEMBRE DE 1887 !

¡¡ Oye tú, bestia burguesa !!

Hoy se cumplen seis años que la burguesía de la América del Norte ha cometido el más vil de los atentados en las personas de nuestros compañeros sacrificados en Chicago.

Hoy se cumplen seis años que cinco honrados trabajadores, pagaron con sus vidas el inmenso delito de ser anarquistas.

Hoy se cumplen seis años que tres compañeros sufrieron lejos de sus familias y amigos, las penalidades de la prisión.

Sí, hoy se cumplen seis años que la gran bestia, que la fiera carnicera, la repleta y degradada burguesía de Norte América sacrificó, asesinó cobardemente á Spies, Parsons, Fischer, Engel y Lingg, villanamente encarceló á Schwab, Fielden y Neebe, héroes de la causa anárquica y de la Revolución Social.

Tal es el acontecimiento que solemnizamos hoy los trabajadores del mundo civilizado, unidos y compactos en la sublime aspiración de un ideal de justicia á la par que de reprobación hacia la burguesía dominante en aquella república.

Cinco hombres han perecido como perecen los héroes, otros sufrieron como sufren los hombres, ni resignados ni humillados.

El crimen de la burguesía norte-americana resulta inútil, porque el proletariado de la república sanguinaria se mantiene en constante rebelion, sosteniendo constante lucha contra el predominio capitalista.

El 11 de Noviembre 1887 es una fecha sangrienta, una fecha horrenda, una fecha fúnebre en la historia de la civilizacion.

Es para el proletariado su bautismo revolucionario. Para la burguesía la señal indudable de su aniquilamiento y de su muerte.

Cuando una idea hace mártires, esa idea tiene próximo su triunfo. Cuando una clase asesina amparada de la fuerza de la bayoneta y de los cañones, á los defensores de la reforma, esa clase vé próxima su destrucción.

OYE PUEBLO TRABAJADOR

Creerás que en América, país democrático liberal, no puede ahorcarse á nadie por la emisión de pensamientos públicos ni privados; pero en América, como en Europa, como en todas partes, se sabe pasarse por sobre la legalidad y cuando la ley absuelve al culpable, se inventa otra ley para castigarle, anulando la que le favorecía, y nuestros republicanos de los Estados Unidos del Norte América pueden vanagloriarse de la barbaridad sin ejemplo en los pueblos menos cultos, de *haber inventado una ley por la cual fueron ahorcados nuestros héroes con posterioridad á la supuesta comisión del delito.*

Que no obstante estar probada la inocencia de los condenados y que todo no fué más que una farsa combinada por la policía, que halló un jurado para que fallara el veredicto condenatorio, bajo la modesta suma de un millón dos cientos mil francos.

Todo esto está probado por las mismas declaraciones.

Mientras la bestia burguesa republicana, como la bestia burguesa monárquica, se entrega á la corrupción y á la infamia; mientras la gente del dios dinero, los que aprovechan nuestro sudor, los mancilladores de nuestra honra se depravan en sus orgías y se aniquilan por sus vicios; mientras una justicia histórica entorpecida nos ajusticia calumniándonos; mientras unos gobernantes inicuos nos ametrallan por la espalda; mientras todos los elementos sociales dominantes se entreguen al agiotaje más escandaloso y á la inmoralidad más inicua, nosotros los productores de todo lo útil, las víctimas propiciatorias de la maldad burguesa debemos lanzarnos decididos á la lucha, al fiero combate por la existencia y por la dignidad, por la libertad y por la honra al grito de ¡viva el comunismo anárquico! ¡viva la revolución social!

Si un día habéis creído que nuestra emancipación era lejana, si presumisteis que el ideal generoso de un mundo libre y feliz era imposible, hoy que por todas partes veis como valientes compañeros se sacrifican en aras de las ideas, como los privilegiados se apresuran á contener la invasión revolucionaria, hoy es preciso que creáis en la proximidad inevitable de una redención universal y recobréis vuestros bríos para ayudarnos moral y materialmente.

Es necesario que siempre, como hoy te acuerdes de tus mártires que una república *modelo* lleva al cadalso ó un indigno Thiers metralla en masa, á honrados trabajadores.

Es menester que tu voluntad y tu entusiasmo y tu energía sea toda entera para la Revolucion, para esta verdadera revolución que debe muy pronto emancipar al mundo de la tirania política, religiosa y económica.

Compañeros trabajadores, mártires de la explotación del hombre por el hombre, que nuestra enseña sea los sacrificados en Chicago.

Vuestra muerte ¡oh! héroes, fué un paso avanzado para el fin de las injusticias, y los dias son contados para los gobiernos, para los patrones y para los burgueses, al grito de ¡viva la Anarquía! ¡viva la Revolución Social!

A. Taivo.

Una luce che illumina molti

Il nostro apprezzabile compagno Emilio Zuccarini dette, nel locale del Club Bilbao in Montevideo, due conferenze riguardanti la prima, nella sera del 21 Ottobre u. p. *L'anarchia nell'evoluzione sociale*. L'altra il 29 del medesimo, sulle *basi scientifiche dell'anarchia e la morale anarchica.*

Quanto sia stato in entrambi eloquente, efficace e per uasivo nell'esposizione delle idee, dei sentimenti e delle significazioni riferenti agli indicati temi, lo provarono i ripetuti applausi tributatigli dai concorrenti ivi le due volte in gran numero adunati, e le encomianti apprezzazioni descritte nei principali giornali borghesi di questo luogo a suo rispetto.

E noi nell'affermare che brilla al presente fra i piú validi propagatori dell'anarchia e quindi tra i piú intrepide combattenti dell'autoritario regime dello sfruttamento del proletariato, in pari tempo che ci congratuliamo sinceramente con lui, per il contingente apportato alla causa dell'emancipazione degli oppressi, gli raccomandiamo persistere col coraggio, col senno e con la perseveranza che tanto lo distinguono, nel proseguimento dell'opera intrapresa anche là in Buenos Ayres, dove or non ha guari é andato.

Noi ora, con l'ardente desiderio di saperlo sempre felice, e di rivederlo dare qualch' altra conferenza, gli esprimiamo i fraterni cordiali nostri saluti.

Tra gli anarchici di Montevideo

I martiri di Cicago

L'undici Novembre 1887 la borghesia della *Repubblica modello*, Nord Americana, assassinó giuridicamente con la forca gli eroi che furono nostri ammirabili compagni propagatori del nuovo vero: Adolfo Parsons, Augusto Spies, Giorgio Engel, e Luigi Lingg il quale a dispetto dei suoi antropofagi condannatori trovò il modo di suicidarsi. Samuele Fielden e Michele Schwab condannati ai lavori forzati a perpetuità, e ad Oscar Neebe a 15 anni di presidio, per avere tutti loro inseguato ai lavoratori che, *quando un popolo sopporta la oppressione, la sua tolleranza lo conduce alla sua morte, prematurata dall'ignominia.*

La straziante imperitura pagina storica, che con lettere vergate del sangue innocente di quei martiri, che consacrarono le sue eminentemente umanitarie e illustrate facoltà intellettuali, i suoi nobili e generosi sentimenti, i suoi averi, e le loro adorabili esistenze, per la causa non mai abbastanza encomiata della redenzione degli oppressi, in pari tempo che mostra ai despoti la loro impotenza di reprimere e soffocare, come vorrebbero, il progresso del sublime concetto della rigenerazione sociale, con assassinare vilmente, ed a mansalva, gli intrepidi propagatori delle idee riformatrici, prevalendosi della impunità lasciatagli dalla stolidezza degli inconscienti, lungi dall'urcidere le acclamate aspirazioni di giustizia, di solidarietà e d'eguaglianza di beni, non fanno che accrescerle, diffondendo cosi la

splendida e vivificatora luce del comunismo anarchico, negli indifferenti, nei noncuranti e negli inconsapevoli, i quali spinti dall'ira che suscitano gli insolenti tiranni con lo spegnere ingiustamente i leali campioni della rettitudine, prodigiosamente ingrandiscono di numero e di forza le file del nucleo che indefessamente lavora per abbattere ed abolire l'ingiustizia, generatrice dell'ineguaglianza, del privilegio e dell'indegna schiavitù, che tanto indecorosamente tollerano i popoli, sedicenti civili e illustrati, con la moralità sotto ai piedi, piuttosto che nel cuore dove dovrebbero averla.

Ora che una persona onesta, imparziale, e fedelegna ha fatto universalmente constatare la veridicità di quanto abbiamo finora qui esposto, riproduciamo un articolo del *Figaro* onde le persone che non conoscono la procedura del succeso in discorso, possano formarsene il concetto corrispondente al fatto:

«EPILOGO D'UN DRAMMA POLITICO

M. John Altgeld, governatore dello Stato dell'Illinoi si è distinto con un atto che, così come onora grandemente il suo autore copre di vergogna varii personaggi uffiziali fin li considererei come interi e stimabili.

A seguito d'una lunga e penosa inchiesta, intrapresa e condotta a fine malgrado tutti gli ostacoli sollevati da di personalità interessete che la luce non fosse fatta, M. Altgeld ha posto in libertà il 26 Giugno ultimo, tre anarchisti: Neebe, Fielden e Schwab, i soli sopravvissuti al dramma il cui alto ultimo fu giudicato in Cicago l'11 novembre 1887.

∴

Rammentiamo per memoria e sommariamente i fatti:

Nel corsa del meeting in pien'aria, tenuto il 4 maggio 1886, in Haymarket (Mercato del fieno,) a Cicago, varî poliziotti condotti dal capitano di polizia Bonfield, piombarono di repente sopra gli assistenti e cominciarono a fare evacuare le piazza a colpi di rompicapi e di revolver.

Quest'attacco fu tanto più ingiustificabile in quanto che la riunione aveva un carattere dei più pacifici, a tal punto che il governatore di Cicago, che vi aveva assistito, affine di evitare, con la sua intervenzione, un conflitto possibile fra la popolazione — eccitatissima dagli accaloramenti precedenti — e la polizia, credette potersi ritirare, visto, l'attitudine calma della folla.

Appena il governatore fu partito, Bonfield, á la testa dei suoi uomini, caricò lasciando sulla piazza molti uomini morti e feriti. Una bomba lanciata da una mano incognita caddo nel mezzo dei poliziotti, mettendone una ventina fuori di combattimento.

Alcuni giorni dopo, otto anarchisti: Engel, Fischer, Spies, Schwab, Neebe, Fielden, Lingg e Parsons, furono arrestati e un processo criminale fu instruito contro di loro, sotto protesto che, con degli articoli di loro mano pubblicati nei giornali *Alarme Vorbote*, avevano provocato quest'attentato contr'a la polizia.

Si avrebbe dovuto rinunziare, per mancanza di prove a perseguitarli. In effetto alcuni di loro, non avevano neppure assistito al meeting.

∴

Dopo diciotto lunghi mesi di detenzione e a dispetto delle protestazioni del mondo intero, quattro degli otto incolpati furono impiccati nel cortile della prigione di Cicago. Che furono Spies, Parsons, Engel e Fischer. Lingg, egualmente condannato a morte, sfuggì al supplizio suicidandosi nella sua cella, Un sigaro contenente una capsula di fulminante di mercurio, ch'egli accese, gli mutilò orribilmente la testa. La mascella spezzata, la lingua completamente strappata, morì alcune ore dopo, nello atroci sofferenze.

Schwab e Fielden videro le loro pene commutate ai lavori forzati a perpetuità, e furono incarcerati con Neebe, condannato a quindici anni.

Spies, Parsons, Engel e Fischer subirono la loro sorte con stoicismo. Morirono cantando.

∴

Già all'epoca del processo, l'indignazione era grande in America, a causa della parzialità che attaccavano con un cinismo senza eguale, i giudici Gary i Grinnel, presidente e accusatore pubblico in questo doloroso affare.

Il giurì, invece d'essere designato dalla sorte, conformemente alla Costituzione, era stato scelto o nominato dal giudice Gary, e i membri erano stati, l'uno dopo l'altro, addestrati da questo magistrato. Allorché nel corso delle istruzioni estra-legali che gli facevano subire, uno di quei signori mostrò la minima tendenza d'imparzialità, Gary lo ricusò sul momento e non ammise se non che quei che dichiararono prima di non voler modificare in nulla, qualunque si fosse il dibattimento pubblico, la loro opinione d'or innanzi fatta sulla colpabilità degli accusati.

Il podestà Ryce, una creatura del giudice Grinnell, fu incaricato da lui di reclutare i giurati fra di persone conosciute pei loro sentimenti ostili agli anarchisti. Nel corso dell'istruzione e più tardi, durante la costituzione del giurì, quest'individui affermavano da per tutto sapere da sorgente certa: «che quei banditi (gli accusati) sarebbero impiccati. Tutti saranno consegnati al carnefice.»

∴

Non è in virtù d'una banale e avvilitiva grazia che benefica, oggi, Scwab, Neebe e Fielden, i tre anarchisti che il governatore dell'Illinoi ha liberati.

In un messaggio molto esplicito, M. John P. Altgeld sviluppa come, dalla lettura delle produzioni del processo, ha acquistato la convinzione:

1° Che non solamente Schwab, Neebe e Fielden, ma ancora i loro infortunati camerati: Spies, Parsons, Engel, Fischer e Lingg, sono stati vittime d'un' odiosa macchinazione giudiziaria, condotta sistematicamente e con lo scopo di farli condannare a morte.

2.° Che questi anarchisti sono stati condannati da un giurì composto illegalmente e slealmente;

3.° Che a dispetto degli indegni artificii del giudice Grinnell il Tribunale non riuscì a stabilire la colpabilità dei condannati.

L'atto voluminoso del governatore Altgeld contiene delle accusazioni terribili contro Gary, Grinnel, Bonfield y Ryce. Con una veemenza indignata, che attenua appena l'ufficialismo del protocollo diffama il giudice Gary che, non contento d'aver fatto condannare con «crudeltà e premeditazione» sette uomini alla penna di morte e uno a quindici anno di lavori forzati, ingiuria ancora adesso le sue vittime nei fogli pubblici. «Una somigliante ferocità è senza equivalente nella storia. Anche Jeffreys, in Inghilterra, si contenta di fare impiccare le sue vittime, ma non le insulta punto dopo la sua morte.

M. Altgeld parlando degli avvenimenti d'Haymarket dice che sono le brutalità e le aggressioni poliziane che provocarono delle repressaglie dalla parte dei lavoratori. A più riprese le guardie di polizia, (notabilmente quelle della troppo famosa agenzia Pinkerton) condotte dal capitano Bonfield, avevano fatto irruzione nelle pacifiche riunioni pubbliche tirando colpi de revolver sugli assistenti. Un certo numero d'operai furono ammazzati di tal modo. Bonfield egli stesso batte a torto e a traverso a colpi sulle teste e lascia mettere arbitrariamente in prigione una quantità di gente cui trascura di fare inscrivere nel registro del carceriore.

Il documento contiene inoltre le copie di lettere emanate da di persone che, sotto la fede del giuramento dichiarano essere state sollicitate d'essere testimonii a carico nei processi degli anarchisti. Del danaro le fu offerto dalla polizia e, dietro loro rifiuto di prestarsi a tali manovre, le malmenarono duramente.

∴

Nel suo messaggio il governatore dell' Illinois fa risaltare espressamente: che egli non grazia i tre anarchisti perchè li consideri come sufficientemente puniti con più di sette anni di detenzione, ma che li rimette in libertà *senza condizioni* i loro processi essendo stati istruiti contro alla legge, e perché è convinto dell'innocenza dei condannati, dei sopravviventi tanto bene che dei morti.

Il fine del messaggio è così concepito:

«Io considero come un dovere, nelle sue condizioni e per le ragioni enunziate qui sopra, agire conformemente alle sue conclusioni, ed io accordo oggi giorno 26 Giugno 1893, a Samuel Fielden, Oscar Neebe e Michele Schwab la libertà senza condizioni.»

∴

La misura presa, e più ancora il gran coraggio morale di cui a dato prova motivandola, fanno onore al governatore Altgeld.

Se non ha potuto risuscitare i morti, a fatto pei viventi ciò che la sue coscienza gli dettò di fare.»

∴

Se la giustizia fosse, come danno ad intendere i borghesi, eguale per tutti, gli autori e i complici di quel mostruoso e ripugnante delitto giuridico, dovrebbero avere il castigo che gli corrisponde. Ma nella società attuale, sarebbe più facile veder passare un bufalo dalla cruna d'un ago, d'udire che i magistrati punissero altri magistrati, che hanno le stesse aspirazioni e identici sentimenti dei suoi.

Se la classe che non conosce altro che soffrimenti e ingiustizie, non ci pensa di per sè, a rimediare alle piaghe che la corrodono, se lo tolga dalla mente, che chi gode e sfrutta dei beni di lei, invece di darle i rimedii che le abbisognano le darà sempre di veleni.

El heroico Pallás

Cuando á este héroe de las mejores ideas sociales, le fué notificada su sentencia de muerte, se le hizo poner de rodillas delante de los tinterillos y abogados que se dicen ellos mismos representantes de la justicia y que en realidad no lo son. Pallás contestó que se hincaría *á la fuerza*, en lo que decía bien; pero, nosotros probaremos á los enemigos del verdadero *orden social* que ese acto no tiene humillaciones por parte de Pallás.

Pallás siendo ateo no pudo haberle dado importancia ninguna á la genuflexión que hizo, por la sencilla razón, que él no creía en las patrañas de postrarse ante los idolos falsos y las majestades de relumbrón inventadas por los explotadores del pueblo. Para Pallás el ponerse de hinojos delante de sus sicarios era lo mismo que si le hubieran dicho: *Cierre usted los puños* ó *Acuéstese usted*, era un acto puramente material y no tenía, ni tiene importancia

de que para los adulones y los fanáticos religiosos que aun en este fin de siglo, al inclinarse no hacen más que copiar á los torpes primitivos hombres salvajes al postrarse ante sus toscos ídolos de piedra ó de palo....

Ya ven los que se alegran de que hayan matado á Pallás las balas monárquicas que el acto de inclinarse de Pallás, no implica que éste haya doblegado de su entereza de ideas, que en momentos tan solemnes no han demostrado muchos que hoy ruedan por las crónicas con patentes de *heroicos, valientes* y otras mentiras gordas, propaladas para perpetuar la estirpe maldita de los explotadores del pobre pueblo pagano.

La semilla del progreso de los pueblos se fecunda con la sangre de los mártires que caen combatiendo como buenos por sus ideales: por eso, es tan grande la muerte de Jesús al sellar con su sangre las ideas que en su infancia aprendiera de las varias sectas que vivían casi en estado *socialista*; por eso Giordano Bruno, apostrofa con su estatua alzada hoy frente al gran Banco Católico, esto es el Vaticano, á los mercaderes de todas las religiones positivas, y por eso Pallás de hoy en adelante será considerado como un mártir de las ideas mejores y más adelantadas del universo.

C. A. L.

AJISES SOCIALISTAS

El Código Penal que rige en la República Oriental dice:

« Del duelo — Artículo 348 — El que retare á duelo, aun cuando el duelo no sea aceptado, será castigado con prisión de tres á seis meses.

Art. 349 — El que aceptare el duelo será castigado con multa de cuatrocientos á quinientos pesos.

Art. 450 — Incurrirán en la pena del artículo anterior los que demostraren ó desacreditaren á otro en público, ó por la prensa, por no haber provocado un desafío ó por haberlo rehusado.

Art. 351 — Si el duelo se efectuare, sin que resulte lesión personal, los duelistas serán castigados con prisión de seis á nueve meses, » etc., etc.

La ley es terminante, por más que algunos buscapleitos encuentren excepciones; y sin embargo, de algún tiempo á esta parte hubo desafíos y hasta duelos entre periodistas y legisladores, sabiéndolo la policía y publicándose actas, cuyos desafíos *leves* dieron márgen para el desenlace *grave* de un reciente duelo entre militares.

No se suponga que lloramos la falta de aplicación del Código, cuando nuestras creencias son que cada cual es dueño de batirse ó de entender su honor como se le antoje, mientras no se perjudique á terceros.

Lo que deseamos hacer resaltable es la ración del socialismo al predicar la abolición de las leyes y demás artimañas judiciales, que si se aplican no será contra los que las fabrican, como en el caso de los desafíos citados, donde actuaron médicos, abogados, periodistas y diputados.

La filosofía individualista porfía que los códigos sirven de freno á los pasiones y de eficaz fuerza moralizadora; pero los hechos prueban que los hombres se dan leyes, para tener el gusto de faltar á ellas, como los niños gustan de formar castillos de naipes ó de arena, para destruirlos gozosamente con un soplo ó un puntapié.

La dinamita, señores, es arma de malvados, gritase por todas partes.

Pero sépase que el gobierno brasilero encargó en Norte América varios buques como el *Cid*, *Destroyer* y otros, cargando sus cañones con dinamita y *usando torpedos voladores*, todas estas maravillas destinadas á destruir la escuada revolucionaria mandada por Custodio de Mello. Esto á su vez arma sus *terrores dos mares* y piensa bombardear eternamente.

Al fin de la jornada, verán ustedes como Peixoto y Mello resultarán dos héroes, á costa de los babiecas patrioteros y de la dinamita.

En Sicilia está tan extendido el socialismo, que las mujeres son parte integrante de los movimientos revolucionarios de aquella isla, principalmente entre los campesinos.

Por cuestiones de impuestos en algunos pueblos sicilianos, á últimos de Octubre hubo conflictos con las policías, siendo éstas derrotadas por las multitudes hasta que llegaba el refuerzo de las tropas de línea.

Hubo torpe telegrafista que dijo que ese movimiento socialista *era consecuencia del bandolerismo* y algún periodista hizo comparaciones al respecto.

Con su torpeza han acertado. Son verdaderamente consecuencia del bandolerismo los movimientos socialistas; pero aquí los bandoleros resultan los traficantes de religiones, patrias, códigos, elecciones, y otros señoritos que pretenden vivir á costa del pueblo trabajador, lo mismo en Sicilia como en cualquiera otra región.

La España arde en furores bélicos con la cuestión de Marruecos. Los pueblos se entusiasman, gritan y se sacrifican; pero fáltales bastante reflexión para observar que en estas cuestiones siempre hay alguna cola del perro de Alcibiades para engañar á las multitudes. Contribuciones de guerra para salvar déficits y preponderancias en la política interior es lo que ocultan los gobiernos tras esas colas de perro, porque el honor nacional lo suelen lavar muy bien diplomáticamente cuando les conviene. Ejemplos: los últimos sucesos de Rivera y las Carolinas.

Entre otros muchísimos, Francia y Prusia se fueron á las manos en 1870, obedeciendo á deseos prepotentes internos y externos de los Bonaparte y los Hohenzollern.

Y aunque la cuestión de Marruecos tiene origen diverso, nosotros que no pertenecemos á ninguna patria, creemos á los riffeños mahometanos al querer vengar la destrucción de una mezquita, tan sin razón como á los católicos españoles queriendo imponer la construcción de un fuerte en territorio que poseen conquistado en Marruecos.

Pelayo inició en Covadonga la expulsión sarracena y á los riffeños les convendría expulsar la bandera ibérica de Africa, como á los hispanos les convendría suprimir la bandera inglesa de Gibraltar; y esto sólo lo podría conseguir el socialismo suprimiendo todas las banderas, todas las patrias, todos los dioses y demás causantes del instinto guerrero de la humanidad.

Por lo demás, con dioses y patrias, siempre habrá que pelear y tendrá buena aplicación, alterando los términos, el conocido estribillo:

Vinieron los sarracenos
Y los molimos á palos,
Que Dios proteja á los buenos
Cuando son más que los malos.

Y despues habrá *escribidores* que buscarán modo de armonizar las palabras religion, patriotismo y civilizacion.

No puedo decirse que la anarquía no produce convencidos hasta el sacrificio. Pallás se ha impuesto á ignorantes y enemigos.

«En la antigua Grecia, Sócrates al combatir las algaradas (habla la historia) de patriotismo de los charlatanes y poderosos, fué acusado de impío, de corruptor de la juventud y de visionario y condenado á morir envenenado. El filósofo racionalista antiguo bebió tranquilamente la cicuta y espiró compadeciendo á la humanidad.»

Pallás no era filósofo, pero fué bastante estoico para recibir cuatro tiros tranquilamente después de haber ruidosamente protestado contra la fuerza bruta representada por el militarismo.

«Jesús de Galilea (sigue hablando la historia) fué condenado á morir en la cruz, muerte de ladrones entonces, porque arrojó á los mercaderes del templo, y anunció que no quedaría piedra sobre piedra de Jerusalem, que en aquellos tiempos eso era peor que matar hoy día cuarenta Martinez Campos; y sin embargo el chiflado Jesús cuando su vida se escapaba con su sangre derramada, exclamó: *Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu*, dando á entender que moría por una causa que al fin triunfaría».

Viva la anarquía, fué la última frase que ahogaron las balas que acabaron con el conjunto de átomos llamado Pallás; y ese *viva la anarquía* era la maldición, la profecía de que no quedará piedra sobre piedra de las actuales farsas sociales.

Los mártires religiosos, al morir, tenían el aliciente de la vida eterna; las víctimas del patriotismo se sacrifican contando con los ascensos ó el reconocimiento de la patria; Jesús mismo sacrificó su persona y no su corazón; pero Pallás, que no tembló ante los jueces, ni en la capilla, ni viendo los fusiles mortíferos; Pallás, que sólo lloró ante la esposa y los hijos, es mártir más excelso que los otros, porque se sacrificó por el aliciente de recompensas eternas, sin dioses ni de patrias.

Venid, escritorcillos del vintén, á injuriar al honrado litógrafo Pallás de *fanático anarquista*, y decid si no merece admiración y respeto quien, después de pasar hambre trabajando, desprecia en la capilla los vinos finos y los habanos arrancados al sudor del obrero!

No queremos idolatrías en el socialismo, y por tanto, Pallás representará sencillamente una de tantas víctimas de la revolución social; mas ya quisieran los patrioteros y religiosos contar con muchos ídolos como Pallás.

Recordaráse que en la última revolución chilena, un Carlos Walker Martínez escribía furibundamente contra Balmaceda en 1891 desde Buenos Aires, diciendo que si no ganaban los soldados mandados por Canto y Coerner, «quedaba el recurso del puñal y la dinamita.»

Pues ahora este furibundo instigador del asesinato político, está defendiendo en las Cámaras de Chile al clericalismo contra los ataques de los radicales.

Ah! Olvidábasenos decir que eso Carlos Walker Martínez que predicaba el puñal y la dinamita en 1891, no es anarquista, sino *hombre de órden* y muy conservador.

Dos casos típicos:

En la semana último, en Santander voló un buque cargado con dinamita y petróleo, incendiando manzanas enteras de casas y causando centenares de muertos y heridos, habiendo los primeros telegramas achacado el suceso á los anarquistas.

La causa del desastre fué la especulación queriendo atracar á los muelles ocultando la mercadería explosiva que contenía el buque.

* * *

Leímos en los diarios montevideanos:

«A las doce de la noche, un hijo del exgeneral Santos y un amigo apalearon á un

sirviente porque no quiso prestarse á saciar caprichos indignos, contrarios á natura, de los viciosos apaleadores.

El amigo fué preso, pero el hijo del ex-general quedó libre.»

Nada de conjeturas. Frecuentemente prueban los hechos lo inútil é injusto de las leyes sociales.

BARCELONA Y CHICAGO

UN FUSILADO Y CUATRO AHORCADOS

Como dijo el elocuente Zuccarini en el Club Bilbao, en terapéutica es inútil andarse con cataplasmas, cuando un caso grave reclama el bisturí ó una amputación rápida, ó un masacre ó una fuerte ducha que agite la sangre. La anarquía sobresale entre todos los sistemas, porque para los males sociales aplica el uso de vastos remedios, dejando al operador la elección.

Algunos, como Tolstoi, reparten sus riquezas y el producto de su trabajo entre los hambrientos, cual en Rusia.

Pallás, un hombre laborioso que ya de litógrafo ó de revendedor de géneros, penosamente encuentra medios de subvenir á sus necesidades, es víctima de la desesperación, y despreciando su vida humana, pretende reventar á uno de tantos pícaros mortales, y revolviendo el fango social, consigue traer á discusión las injusticias terrestres. Pallás resultó un gran anarquista, porque al morir en holocausto de nuestras doctrinas, probó que éstas tienen la virtud de crear convencidos hasta el sacrificio, demostrando al mismo tiempo que, unos con la palabra y otros con los hechos, los verdaderos revolucionarios probaremos que la humanidad es injusta y que no será con cataplasmas políticas ó religiosas que se curarán las heridas de las infamias sociales.

En Barcelona fué fusilado en Octubre último un hombre que arrogantemente confesó sus deseos destructores, y en esto pueden disculparse los individualistas; pero en Chicago, hace hoy mismo seis años fueron asesinados cuatro compañeros en la horca, cuya inocencia fué comprobada oficialmente;

El 11 de Noviembre de 1887, siendo presidente de los Estados Unidos el mismo actual Cleveland, subieron al cadalso Spies, Parsons, Fischer y Engel, por solo figurar en primera línea en una manifestación socialista, en donde una explosión desbarató á la policía, quien había sido impelida brutalmente contra los manifestantes.

Aunque nunca pudo averiguarse quién arrojara los proyectiles explosivos, los tribunales culparon á los cuatro ahorcados citados y á Lingg, Schwab, Fielden y Neebe, fallando para los ocho la pena de muerte, *por presunciones*, bárbaro absurdo salomónico solo concebible en un jurado de irracionales y no de norte americanos.

Como se sabe, Lingg se suicidara en la prisión, y Shawb, Fielden y Neebe, fueron indultados, siendo ahorcados Spies, Parsons, Fischer y Engel por no admitir el indulto, declarando que, teniendo la convicción de su inocencia, ó se les mataba, ó se les ponía en completa libertad.

Y fueron asesinados esos hombres de corazon tan recto, que con haber aceptado el indulto tenían la vida asegurada, como la tuvieron Schwab, Fielden y Neebe, los cuales fueron puestos en libertad, el año pasado, como dijimos en el primer número de este periódico, por el mismo Altgeld, gobernador del Estado de Illinois, que declaró públicamente la inocencia de los ocho anarquistas, habiendo sido un verdadero asesinato el cometido con los cuatro ahorcados.

Véase si tiene comparación el atentado de Pallás contra Martínez Campos, cuyo oficio es dirigir hombres en las batallas carniceras que en fiera convierten al ser humano, con el hecho feroz, calculado, de mandar al patíbulo á cuatro padres de familia como los mártires de Chicago, que al despedirse de sus esposas é hijos, les gritaban: «somos inocentes: morimos por no manchar nuestra conciencia, firmando un indulto que nos declara culpables»

Al recordar este aniversario triste y glorioso para la anarquía, no pretendemos levantar ídolos, cuando nuestros deseos tienden á derribar los existentes. Queremos desengañar espíritus ofuscados y desenmascarar á los hipócritas, probando la persecución de que son víctimas los anarquistas por propagar una doctrina que tiene derecho á ser tan respetada como cualquier otra; demostrando al mismo tiempo que si al socialismo se le acosa como á fiera dañina, ésta de cuando en cuando tiene que dar algún zarpazo que deje honda cicatriz.

En Chicago se asesina, en Barcelona se fusila, en Jerez se ahorca, y en todas partes se acosa á los socialistas; y como al fin todos somos hombres, no podemos poner la siniestra mejilla cuando se nos pega en la diestra, debiendo esperarse como un hecho natural que el trueno sea seguido por el chubasco.

Noticias diversas

Cambio de local

Sepan los compañeros que la redacción de EL DERECHO Á LA VIDA, es ahora en la calle Piedad número 49B bis, y á allí podrán dirigirse por periódicos ó con escritos.

Dias de reunión en el mismo local, Viérnes á las 8 p. m. y Domingos á las 2 p. m.

El incansable periódico anarquista *El Perseguido* levantó una suscrición á favor de la familia de Pallás.

Quien quiera remitir alguna cantidad, dirigiráse á *El Perseguido*, casilla del Correo número 1666, Buenos Aires.

— En Roma, Milan y otros puntos de Italia, es feroz la persecución de socialistas.

Por docenas se prenden cada día en diversas localidades.

— Los socialistas politiqueros van recibiendo desengaños.

En Suiza, en las elecciones del Consejo Nacional, salieron derrotados completamente.

En Prusia se abstuvieron en las elecciones del Landstag.

Mejor: así se llegará más pronto al convencimiento de que el socialismo fuera de los principios anárquicos será peligroso ó nulo.

— El célebre Fermín Salvoechea, anarquista gaditano, intentó en Octubre suicidarse con unas tijeras, en el presidio de Valladolid.

Conjeturable venganza de Pallás

(OPINIÓN PERSONAL)

Pallás, el sublime Pallás, trabajando y sin vicios, tenía hambre y veía á sus hijos hambrientos. Sabía que por las calles pasarían millones de pesos empleados en galones y bayonetas, mientras reina miseria en los hogares.

Pensando en su situación, comprendió los horrores de muchísimos otros desgraciados, y en un arranque supremo, lanzó una bomba que le costó la vida, dejando á todos atónitos ante tanta sangre fría.

Dícese que la venganza ha sido cruel, según los telegramas de Barcelona que anuncian la explosión de una bomba en un teatro, lleno de gente, achacándola á anarquistas, lo que está por justificar.

Comprendemos que en todas las sociedades donde las injusticias sociales son enormes, la desesperación de los hambrientos y de los hombres de corazón no tengan límites, si se observa la seda arrastrada de las damas bien acomodadas y la desnudez enseñada por las obreras; si se piensa en los desbordes de champagne de los ricos en los desbordes de apetito de los otros, se recuerda que los espectadores son insensibles ante las miserias fingidas de la escena, son insensibles ante las reales de la vida.

Admitimos que la infame especulación hizo volar Santander, sin que nadie asustara; sabemos que se queman muchos barcios por cobrar el seguro, á trueno derrumbar barrios y achicharrar vecinos; obsérvase que en las guerras la violación de doncellas por la soldadesca es moneda corriente; vemos indiferencia por un hambriento que se envenena con amoniaco como el del otro día; aumentan crímenes usureros como el de la familia Trau que son justificados por los periodistas que *dicen es más noble el puñal del asesino que la dinamita* (véase los diarios del miércoles y jueves); y convenimos en que el teatro es corruptor de costumbres, por mucho que digan en contrario los *sabios*.

Pero nosotros, muy anarquistas, creemos que la mujer y el niño son inocentes y debe respetárseles, pues sea rica ó pobre la mujer resulta siempre esclava del hombre, y antes que destruirla conviene redimirla.

Y por lo mismo que somos anarquistas manifestamos sin embajes nuestro pa[rece]r.

GASTOS DE OCTUBRE

Impresión de EL DERECHO Á LA VIDA, números 2 y 3	$ [illegible]
Importe de correo idem	» [illegible]
Local por Octubre.	» [illegible]
	$ [illegible]

Descontando:

Recolectado lista número 2	$ 18.48	
Idem número 3 . . .	» 9.52	» [illegible]
Déficit para Noviembre.		$ [illegible]

LISTA DE SUSCRIPCIÓN

Número 4

Rafaele, $ 2.00; dos propagandistas, 0.[illegible] Maestrini, 0.50; C. Lenq, 0.50; Un rob[illegible] por la policía de Río Janeiro, 1.00; Vic[illegible] el Reformista, 0.20; Vidal, 0.20; Pa[illegible] Brenta, 0.50; Palla, 1.00; Amigo de un[illegible] universal, 0.10; Mi patria es el mundo, [illegible] Borghesi guil cappello, 0.50; Fin de ma[illegible] chores, 0.62; S. B. 0.50; Despertador, [illegible] Amico di Obertaro, 0.50; Calabrés a[illegible] quico, 0.20; Hijo de Ravachol, 1.00; [illegible] los vivos en vez de los muertos, 1.60; [illegible] poldo, 1.00; Ciudadano universal, 0.20; [illegible] trometido, 0.20; Verdad, 0.50; Reniega[illegible] orden actual, 0.50; Suiza anarquista, [illegible] Acido sulfúrico y nitroglicerina, 0.50; [illegible] cialista igualitario, 0.10; Deseo el bien[illegible] moral del obrero oprimido por la burgu[illegible] prepotente, 0.40; Quiero enseñar la an[illegible] quía á mi padre, 0.40; Un marrueco, [illegible] Pipeto, 0.50; Spartaco, 1.00; Giuseppe [illegible] lli, 0.20; Peleo con bombas, 0.20; Bienes[illegible] para todos, 0.10; Hijo de un anarqu[illegible] 0.10; M. V. espiritista de verdad, 0.10; E[illegible] ritu ambulante, 0.10; Amigo de Pallás, [illegible] Juan Buscarlo 0.10; Robespierre 2.°, [illegible] Orsini, 0.20; Enemigo de burgueses, [illegible] Deseo encarrilar burgueses, 0.10; Aspira[illegible] á burgués, 0.30; Un dispuesto á todo, [illegible] Rio Marino, 0.20.

Total	$ 19.[illegible]
Menos déficit de Octubre . . .	» 1.[illegible]
Hay en 6 de Noviembre . . .	$ 18.[illegible]